

mu-so

# Contenu

Section	Page	Section	Page
Introduction	1	Schéma 15	
1. Mise en route	1	Lecture d'un flux de streaming AirPlay	13
1.1 Installation de l'enceinte mu-so	2	Schéma 16	
1.2 Caractéristiques du panneau latéral de mu-so	2	Lecture d'un flux de streaming UPnP™	14
Schéma 1		Schéma 17	
Placez mu-so sur une étagère ou une table.	3	Entrées locales de mu-so	14
Schéma 2		Schéma 18	
Connexions situées sous l'enceinte mu-so	3	Entrée iRadio mu-so	14
Schéma 3		5.2 La télécommande mu-so	15
Caractéristiques du panneau latéral de mu-so	3	Schéma 19	
		Télécommande mu-so	15
2. Connexion réseau	4	5.3 Application mu-so	16
Schéma 4		Schéma 20	
Écran de configuration de l'application Naim	4	Configuration de l'application Naim	16
Schéma 5 Configuration d'accessoires sans fil	5	Schéma 21	
Schéma 6		Si l'application	
Partage de clé Wi-Fi	5	mu-so affiche	
Schéma 7		sa page d'accueil	16
Page Web de configuration de l'enceinte mu-so	6	Schéma 22	
2.2 Connexion réseau filaire	7	Réglages de l'application Naim	17
Schéma 8			
Page Web de configuration de l'enceinte mu-so	7	6. Remarques sur l'installation	18
3. Connexions Bluetooth	8	6.1 Manipulation de mu-so	18
Schéma 9		6.2 Nettoyage de mu-so	18
Configuration Bluetooth de		6.3 Remplacement de la grille de l'enceinte mu-so	18
l'enceinte mu-so	8	6.4 Mise à jour du logiciel	18
		6.5 Précautions contre la foudre	18
4. Sources de musique	9	6.6 Réglages par défaut de l'enceinte mu-so	18
4.1 Sources locales	9	6.7 En cas de problème	18
4.2 iRadio	9	6.8 Entretien et contact	18
4.3 Flux de streaming	9		
5. Commande	11	7. Spécifications	19
5.1 Panneau tactile et bouton de contrôle rotatif de l'enceinte mu-so	11		
Schéma 10		8. Crédits	20
Panneau tactile et bouton de contrôle rotatif de l'enceinte mu-so	12		
Schéma 11			
Touchez Veille pour allumer mu-so	12		
Schéma 12			
Tournez le bouton de contrôle rotatif pour régler le volume.	12		
Schéma 13			
Lecture d'un flux de streaming Bluetooth	13		
Schéma 14			
Lecture d'un flux de streaming Spotify	13		

# Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre enceinte mu-so®. Le modèle mu-so réunit pour la toute première fois les performances audio renommées de Naim dans un lecteur compact tout-en-un, et associe ses caractéristiques exceptionnelles à une collection complète de sources et d'entrées audio. Avec mu-so, vous pouvez :

- Écouter des milliers de stations radio Internet.
- Lire de la musique en streaming avec AirPlay®.
- Lire de la musique en streaming avec Spotify® Connect (pour cela, un compte Spotify Premium est nécessaire).
- Lire de la musique sans fil en Bluetooth® avec un codage AAC et aptX®, depuis n'importe quel appareil de lecture compatible.
- Lire de la musique depuis des serveurs musicaux UPnP™.
- Lire de la musique enregistrée sur votre iPod®, votre iPhone®, votre iPad® ou de nombreux autres appareils via une connexion USB.
- Lire de la musique analogique ou numérique avec une connexion câblée, depuis n'importe quel appareil de lecture équipé d'une sortie audio appropriée.

## 1. Mise en route

Ce manuel fournit des informations complètes sur toutes les fonctions et caractéristiques de mu-so, et vous permettra de configurer votre enceinte mu-so de façon à ce qu'elle s'intègre parfaitement à vos systèmes et supports de divertissement existants.

Si vous venez de déballer votre enceinte mu-so et que vous êtes pressé d'écouter de la musique, le Guide de mise en route rapide inclus dans cette documentation vous guidera rapidement dans le processus de sélection et de lecture du flux de streaming ou du fichier source audio de votre choix. Si, après avoir lu ce document, vous vous posez encore des questions, vous pouvez obtenir de l'aide en écrivant à l'adresse [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) ou en appelant le +44 (0)333 321 9923 (UK) +1 800 961 5681 (États-Unis et Canada).

Mu-so peut être contrôlé depuis son panneau tactile et son bouton de commande rotatif, avec la télécommande fournie ou avec l'application iOS ou Android mu-so gratuite. L'application Naim offre une suite complète de fonctions de commande et de configuration. Avant de commencer à utiliser l'enceinte mu-so, nous vous recommandons vivement de télécharger et d'installer cette application sur votre téléphone ou votre tablette iOS ou Android. L'application Naim peut facilement être trouvée sur l'App Store iTunes ou sur Google Play Store.

Remarque : L'application Naim requiert une version d'iOS 7.1 ou supérieure, ou une version d'Android 4.0 ou supérieure.

# 1. Mise en route

## 1.1 Installation de l'enceinte mu-so

Mu-so est conçu pour être placé sur une table, un meuble ou une étagère murale. Si vous l'installez sur une étagère, assurez-vous que celle-ci peut supporter le poids de

**Important :** Tout objet posé sur l'enceinte mu-so, quel que soit son poids, peut endommager son revêtement de surface.

**Important :** Ne posez jamais un objet contenant du liquide (vase, tasse ou verre, par exemple) sur l'enceinte mu-so.

l'enceinte mu-so, soit 13 kg.

Le Schéma 1 représente l'enceinte mu-so placée sur une étagère et une table. Un panneau de connexion situé en-dessous de l'enceinte mu-so comprend une prise d'alimentation secteur, une prise réseau filaire et une prise audio numérique optique TosLink, prévue pour le raccordement de sources audio numériques externes (lecteur CD, par exemple). Le panneau de connexion inférieur est illustré au Schéma 2.

**Important :** Soyez prudent lorsque vous soulevez et transportez l'enceinte mu-so, ainsi que lorsque vous accédez aux prises de connexion situées en-dessous. Ne posez pas l'enceinte mu-so sur sa grille frontale ou sur ses côtés. Ne la renversez pas complètement pour la poser à l'envers. L'enceinte mu-so peut être temporairement posée sur son dissipateur de chaleur à l'arrière, lorsque l'on veut accéder aux prises de connexion situées sous l'appareil. Assurez-vous cependant que le dissipateur de chaleur est protégé contre tout dommage.

Si votre mu-so doit utiliser une connexion réseau filaire, commencez par brancher un câble Ethernet standard à la prise réseau. Il est également possible de commencer par brancher mu-so à une alimentation secteur appropriée, à l'aide du câble secteur fourni.

Remarque : mu-so est fourni avec un câble secteur approprié pour le territoire sur lequel l'enceinte est commercialisée, ou bien avec un câble secteur et un adaptateur local spécifique.

Une fois branché au secteur, l'enceinte mu-so s'allumera immédiatement en mode veille. Mu-so dispose de

deux modes veille : veille et veille prolongée. En mode veille, le réseau de mu-so et les connexions Bluetooth restent opérationnels, pour lui permettre de « reprendre » automatiquement lorsqu'il reçoit une commande de l'application Naim ou un flux musical en streaming. En mode veille prolongée, le réseau de mu-so et les fonctions Bluetooth sont désactivés afin de réduire la consommation d'énergie au minimum.

Pour faire passer l'enceinte mu-so en mode veille, touchez l'icône Veille du panneau tactile ou appuyez sur la touche Veille de la télécommande. Pour faire passer l'enceinte mu-so en mode veille prolongée, appuyez longuement sur l'icône Veille du panneau tactile ou sur la touche Veille de la télécommande.

Remarque : Si l'enceinte mu-so reste inutilisée pendant 20 minutes après sa reprise du mode veille ou veille prolongée, elle repassera en mode veille. Ce temps de mise en veille automatique peut être réglé via les menus Réglages de l'application Naim.

## 1.2 Caractéristiques du panneau latéral de mu-so

Le panneau latéral droit de mu-so, illustré au Schéma 3, intègre lui aussi des dispositifs de connexion et d'installation. Ces dispositifs sont les suivants :

- Un bouton de réinitialisation et de partage de clé Wi-Fi en trou d'épingle. Pour en savoir plus sur le partage de clé Wi-Fi, se reporter au Paragraphe 2.12. Pour en savoir plus sur le rétablissement des paramètres par défaut de mu-so, se reporter à la Section 6.6.
- Un indicateur de statut multicolore. Voir la Section 2 pour plus d'informations sur les couleurs de l'indicateur.
- Une prise audio analogique jack de 3,5 mm pour la connexion de sources audio analogiques externes.

Remarque : l'enceinte mu-so sélectionne automatiquement l'entrée analogique de son panneau latéral lorsqu'une fiche est insérée dans la prise.

- Un port USB pour le raccordement de périphériques USB et d'appareils de lecture audio tels que des appareils iOS et Android.

# 1. Mise en route

Schéma 1

Placez mu-so sur une étagère ou une table.

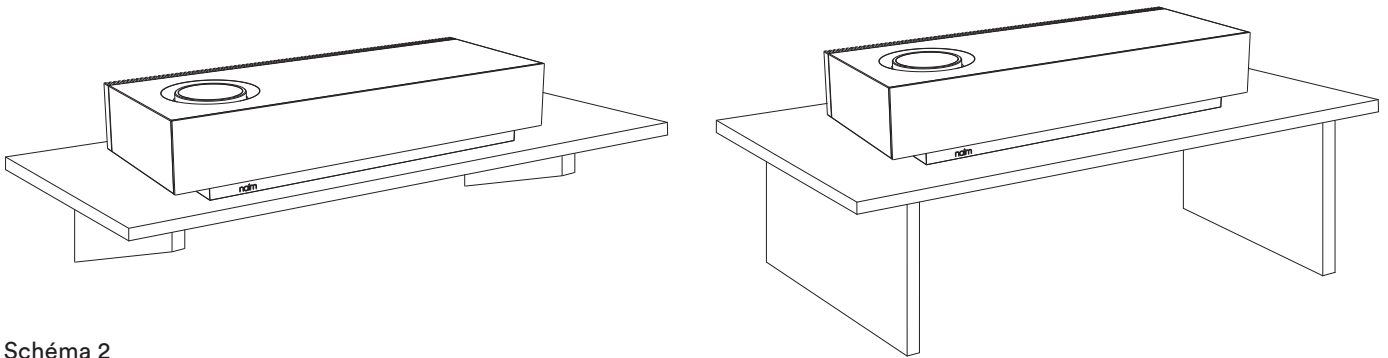
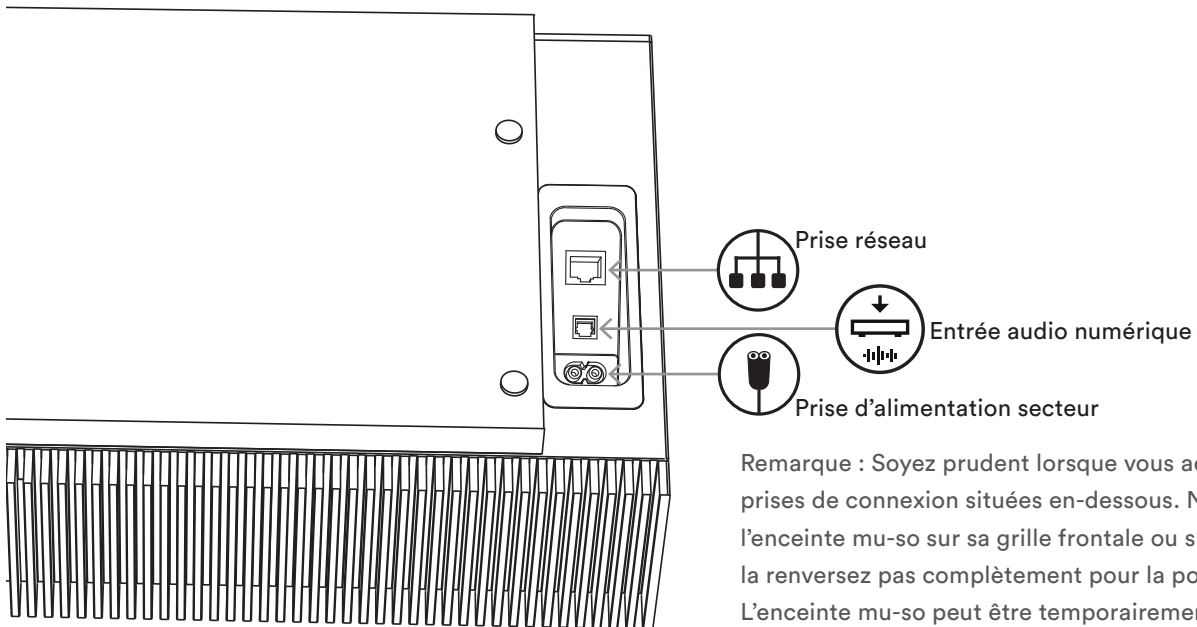


Schéma 2

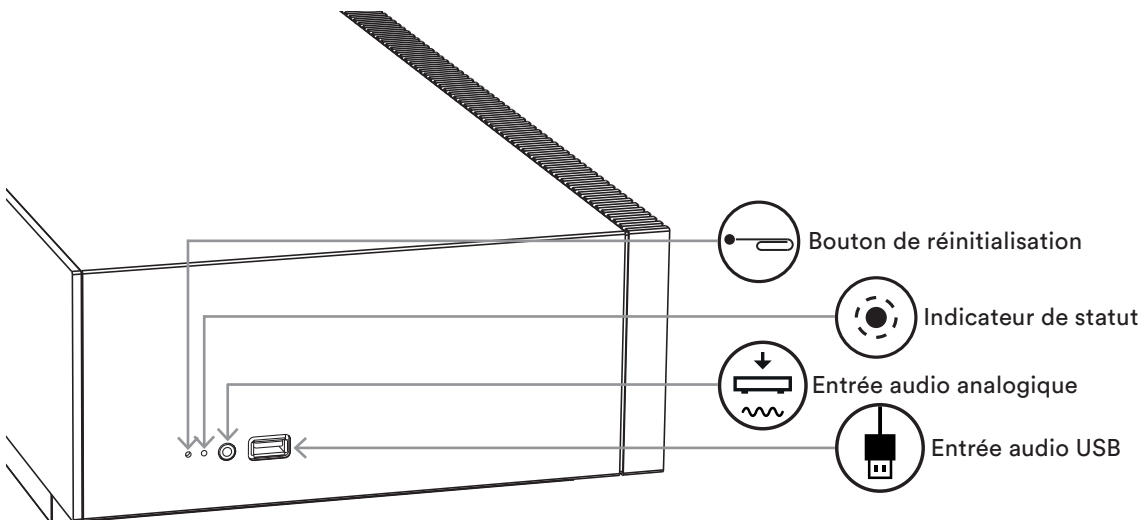
Connexions situées sous l'enceinte mu-so



Remarque : Soyez prudent lorsque vous accédez aux prises de connexion situées en-dessous. Ne posez pas l'enceinte mu-so sur sa grille frontale ou sur ses côtés. Ne la renversez pas complètement pour la poser à l'envers. L'enceinte mu-so peut être temporairement posée sur son dissipateur de chaleur à l'arrière, lorsque l'on veut accéder aux prises de connexion situées sous l'appareil. Assurez-vous cependant que le dissipateur de chaleur est protégé contre tout dommage.

Schéma 3

Caractéristiques du panneau latéral de mu-so



## 2. Connexion réseau

Pour pouvoir lire des fichiers audio en streaming et des stations radio Internet, l'enceinte mu-so doit être connectée à Internet via un réseau local. Mu-so peut être raccordé à un réseau local via une connexion filaire ou une connexion sans fil à un routeur réseau. Les paragraphes suivants décrivent les procédures à suivre pour la connexion filaire et la connexion sans fil.

Remarque : L'enceinte mu-so est configurée par défaut pour communiquer automatiquement avec les réseaux TCP/IP, en utilisant le protocole DHCP standard. Mu-so peut être configuré pour utiliser une adresse IP fixe, via ses pages de configuration Web internes. Voir Section 2.2 pour plus d'informations.

Remarque : Si votre enceinte mu-so a déjà été utilisée, il est judicieux de réinitialiser ses paramètres avant de tenter de la connecter à votre réseau. La procédure de rétablissement des réglages par défaut effacera les réglages d'utilisateur et de réseau existants, et rétablira les présélections iRadio par défaut. Voir Section 6.6 pour plus d'informations.

L'indicateur qui se trouve à côté du bouton de réinitialisation sur le panneau latéral droit de mu-so s'allume pour indiquer différents états fonctionnels et du réseau. Les types d'éclairage sont décrits dans le tableau suivant :

Éclairage	État fonctionnel et du réseau
Éteint	Veille prolongée / arrêt
Blanc	Réseau connecté
Orange	Lancement de la connexion
réseau Violet	Connexion sans fil configurée mais réseau non trouvé
Violet (clignotant)	Mode de configuration sans fil
Bleu	Mise à jour du firmware en cours ou mode reprise
Rouge (clignotant)	Défaut système ou surcharge de l'amplificateur (contactez votre revendeur ou le support mu-so)

### 2.1 Connexion réseau sans fil

Pour que l'enceinte mu-so se connecte à Internet via un réseau sans fil local, il faut la configurer avec le nom du réseau sans fil (SSID) et le mot de passe (clé de sécurité). Il existe trois méthodes différentes pour cela. Choisissez la méthode qui vous paraît la plus pratique et préférable.

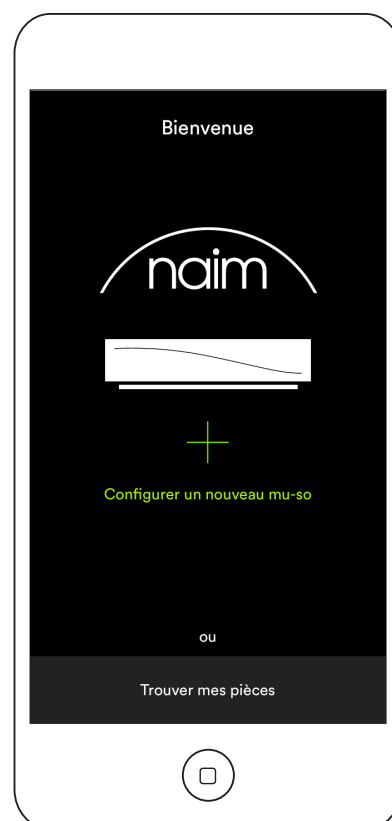
Remarque : L'enceinte mu-so est compatible avec les standards Wi-Fi 802.11b et 802.11g.

#### 2.1.1 Configuration sans fil avec l'application Naim

L'application Naim comprend une procédure de configuration sans fil qui vous guidera dans le processus de connexion de l'enceinte mu-so sans fil à votre réseau local. Si vous n'avez pas encore téléchargé et installé l'application Naim, faites-le dès maintenant. Suivez les étapes indiquées ci-dessous pour avancer dans la procédure de configuration sans fil de l'application Naim.

- Assurez-vous que l'appareil iOS ou Android sur lequel vous avez installé l'application Naim est connecté au même réseau sans fil que vous voulez utiliser avec votre enceinte mu-so.
- Lancez l'application Naim et sélectionnez Configuration d'un nouveau mu-so.
- Suivez les instructions à l'écran pour connecter l'enceinte mu-so au réseau sans fil. Le Schéma 4 illustre la page de configuration de l'application Naim.

Schéma 4  
Écran de configuration de l'application Naim



## 2. Connexion réseau

### 2.1.2 : Configuration Wi-Fi avec la fonction Configuration d'accessoires sans fil d'iOS

L'enceinte mu-so peut utiliser la fonction Configuration d'accessoires sans fil intégrée dans la version 7 d'iOS. La fonction Configuration d'accessoires sans fil permet de configurer automatiquement un produit compatible sans fil tel que mu-so, afin qu'il se connecte au même réseau sans fil que l'appareil mobile iOS. Pour utiliser la fonction Configuration d'accessoires sans fil, veuillez suivre les étapes décrites ci-dessous :

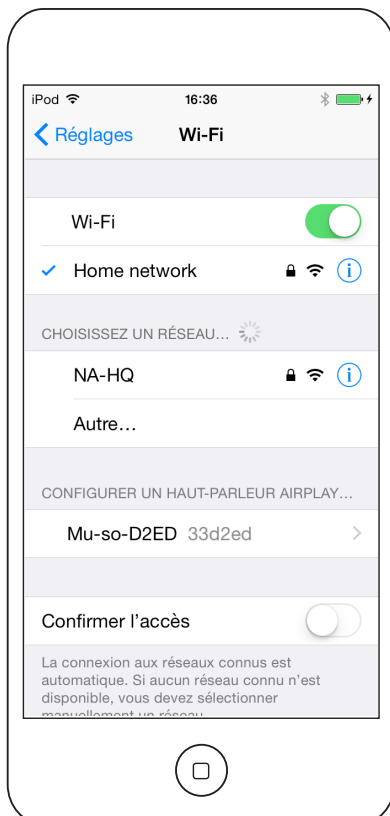
- Vérifiez que le réseau sans fil auquel votre appareil iOS est connecté est celui que vous voulez utiliser avec votre enceinte mu-so.
- Vérifiez que l'enceinte mu-so est branchée à une alimentation secteur et n'est pas en mode veille. Assurez-vous qu'aucun câble réseau n'est branché.
- En utilisant la pointe fournie ou bien un trombone déplié, appuyez brièvement sur le bouton en trou d'épingle situé sur le panneau latéral droit de l'enceinte mu-so, pour accéder au mode de configuration sans fil. L'indicateur de statut situé à côté du bouton clignote en violet.

Remarque : Si votre mu-so était jusqu'alors à l'arrêt, il peut démarrer en mode configuration sans fil, avec l'indicateur clignotant en violet.

- Ouvrez le menu des réglages wi-fi de l'appareil iOS et faites défiler l'écran. Sélectionnez CONFIGURER UN HAUT-PARLEUR AIRPLAY et suivez les étapes décrites. Le Schéma 5 illustre le menu des réglages wi-fi.

Schéma 5  
Configuration  
d'accessoires sans fil

Remarque : La configuration d'accessoires sans fil n'est disponible qu'avec les versions 7 et supérieures d'iOS.



- La procédure de configuration d'accessoires sans fil envoie alors automatiquement le nom du réseau et la clé de sécurité que l'appareil iOS utilise à votre mu-so, et exécute sa configuration sans fil.
- L'indicateur mu-so cesse de clignoter et s'allume en blanc une fois la connexion sans fil correctement établie.

### 2.1.3 : Configuration sans fil avec le partage de clé Wi-Fi d'iOS

L'enceinte mu-so peut utiliser la fonction partage de clé Wi-Fi intégrée dans les versions 6 et supérieures d'iOS. Le partage de clé Wi-Fi permet à un produit compatible sans fil tel que mu-so de se connecter via USB à un appareil iOS et de copier automatiquement le nom de réseau et la clé de sécurité utilisés par cet appareil. Pour utiliser le partage de clé Wi-Fi, veuillez suivre les étapes décrites ci-dessous :

- Vérifiez que le réseau sans fil auquel votre appareil iOS est connecté est celui que vous voulez utiliser avec votre enceinte mu-so.
- Vérifiez que l'enceinte mu-so est branchée à une alimentation secteur et n'est pas en mode veille. Assurez-vous qu'aucun câble réseau n'est branché.
- Branchez l'appareil iOS au port USB du panneau latéral de l'enceinte mu-so. L'appareil iOS doit être allumé et non verrouillé.
- À l'aide d'un trombone déplié, appuyez brièvement sur le bouton en trou d'épingle du panneau latéral de l'enceinte mu-so. L'indicateur de statut situé à côté du bouton change de couleur et clignote.

Schéma 6  
Partage de clé Wi-Fi

Remarque : Le partage de clé Wi-Fi n'est disponible qu'avec les versions 6 et supérieures d'iOS.



## 2. Connexion réseau

- Une boîte de dialogue s'affiche sur l'écran de l'appareil iOS et demande l'autorisation de partager les paramètres Wi-Fi. Sélectionnez « Autoriser ». Le Schéma 5 illustre la boîte de dialogue
- Après environ 30 secondes, l'enceinte mu-so sera disponible pour lire de la musique en streaming sans fil sur votre réseau domestique. L'indicateur du panneau latéral de mu-so s'allumera alors en blanc.

### 2.1.4 : Configuration sans fil avec une connexion sans fil

Lorsqu'elle n'est pas connectée à un réseau sans fil local, l'enceinte mu-so peut envoyer son propre signal sans fil, qui peut servir à accéder à sa page de configuration Web interne. Le nom et le mot de passe du réseau sans fil auquel vous voulez que votre enceinte mu-so se connecte peuvent être spécifiés sur la page de configuration. Pour accéder en mode sans fil à la page de configuration de mu-so, veuillez suivre les étapes indiquées ci-dessous.

- En utilisant la pointe fournie avec l'enceinte mu-so ou bien un trombone déplié, appuyez brièvement sur le bouton en trou d'épingle situé sur le panneau latéral droit de l'enceinte mu-so. L'indicateur situé à côté du bouton change de couleur et clignote.
- L'envoi de signal du réseau sans fil de mu-so s'interrompt après 30 minutes. Il est possible de le redémarrer en appuyant à nouveau sur le bouton de réinitialisation.

Ouvrez la page de configuration sans fil de votre ordinateur de bureau, votre ordinateur portable, votre tablette ou votre

smartphone ou bien ouvrez le panneau de configuration et cherchez un réseau sans fil local appelé (Mu-so-XXXX-Setup). Il s'agit d'un réseau sans fil généré par l'enceinte mu-so elle-même et qui permet une connexion temporaire pour effectuer la configuration.

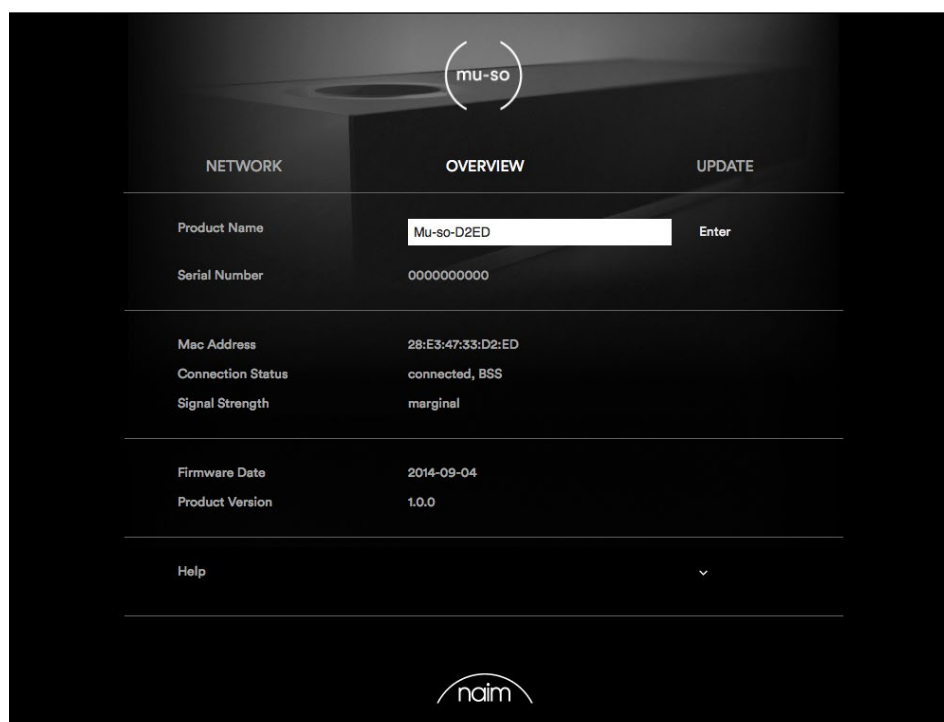
Remarque : Le nom du Bluetooth et du réseau mu-so par défaut comprend les quatre derniers caractères de l'adresse MAC unique imprimée sur une étiquette sous chaque appareil, à côté de la prise d'entrée secteur.

Sélectionnez le réseau sans fil de mu-so et connectez votre appareil à ce réseau. Aucun mot de passe n'est nécessaire.

Remarque : Windows peut demander la confirmation du type de réseau. Sélectionnez « Domestique ».

- Fermez la page de configuration sans fil de l'ordinateur de bureau, l'ordinateur portable, la tablette ou le smartphone ou bien le panneau de configuration.
- Ouvrez une fenêtre de navigateur Web sur l'ordinateur de bureau, l'ordinateur portable, la tablette ou le smartphone et tapez 192.168.1.12 dans la barre d'adresse. Appuyez sur Entrée ou cliquez sur « Atteindre ».
- Le navigateur affiche la page Configuration de mu-so. Sélectionnez Configuration sans fil de mu-so et entrez le nom de votre réseau sans fil et votre mot de passe dans les boîtes de dialogue appropriées. Cliquez sur Enregistrer. Le Schéma 7 illustre l'écran d'accueil de la page Configuration de mu-so.

Schéma 7  
Page Web de configuration de  
l'enceinte mu-so





## 2. Connexion réseau

- Fermez la fenêtre du navigateur.
- Retournez à la page de configuration sans fil de votre ordinateur de bureau, votre ordinateur portable, votre tablette ou votre smartphone ou au panneau de configuration et reconnectez-vous à votre réseau local.
- Débranchez puis rebranchez l'enceinte mu-so à l'alimentation secteur et faites-la sortir du mode veille en touchant l'icône Veille de l'affichage ou en appuyant sur le bouton Veille de la télécommande.
- Après quelques secondes, votre enceinte mu-so sera disponible pour lire de la musique en streaming sans fil sur votre réseau domestique. L'indicateur du panneau latéral de mu-so s'allumera alors en blanc.

### 2.2 Connexion réseau filaire

Pour connecter l'enceinte mu-so à un réseau local à l'aide d'une connexion filaire, veuillez suivre les étapes indiquées ci-dessous :

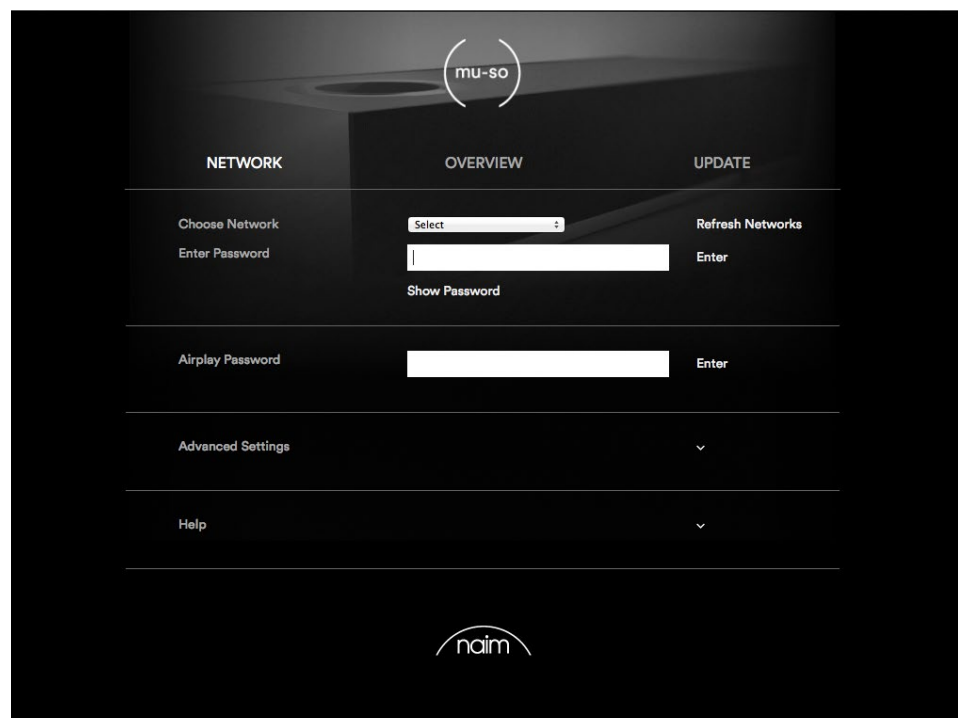
- Débranchez mu-so de l'alimentation secteur.
- Connectez l'enceinte mu-so à votre routeur réseau local à l'aide d'un câble Ethernet standard.

Rebranchez l'enceinte mu-so à l'alimentation secteur et faites-la sortir du mode veille en touchant l'icône Veille de l'affichage ou en appuyant sur le bouton Veille de la télécommande.

Après quelques secondes, votre enceinte mu-so sera disponible pour lire de la musique en streaming sans fil sur votre réseau domestique. L'indicateur du panneau latéral de mu-so s'allumera alors en blanc.

Remarque : Mu-so peut être configuré pour utiliser une adresse IP statique si nécessaire, via l'onglet Paramètres avancés de sa page de configuration. Le Schéma 8 illustre la page de configuration.

Schéma 8  
Page Web de configuration de  
l'enceinte mu-so



### 3. Connexions Bluetooth

En plus de lire de la musique en streaming via un réseau local, mu-so peut lire de la musique via une connexion sans fil Bluetooth établie depuis des appareils de lecture correctement équipés. Mu-so est configuré par défaut avec une connexion Bluetooth « ouverte ». Par conséquent, il n'est pas nécessaire de l'« appairer » avec un appareil de lecture spécifique. Pour connecter l'enceinte mu-so à un appareil de lecture Bluetooth, ouvrez la page de configuration Bluetooth de l'appareil de lecture et sélectionnez Mu-so-xxxx dans la liste des appareils disponibles. Après une courte attente, l'enceinte mu-so sera disponible dans les applications audio de l'appareil pour lire de la musique.

Remarque : Les connexions sans fil Bluetooth ont une portée relativement limitée. Cette portée avoisine généralement les 10 mètres maximum dans un environnement domestique. Cependant, d'éventuels obstacles physiques sur le chemin de transmission peuvent réduire cette portée.

Remarque : Le nom du Bluetooth et du réseau mu-so par défaut comprend les quatre derniers caractères de l'adresse MAC unique imprimée sur une étiquette sous chaque appareil, à côté de la prise d'entrée secteur.

Il est possible de passer de la connexion Bluetooth de l'enceinte mu-so à un format sécurisé, à l'aide des pages de configuration de l'application Naim iOS et Android (voir Section 5.3.2). Dans une connexion Bluetooth sécurisée, les appareils connectés doivent être spécifiquement « appariés » avec l'enceinte mu-so pour pouvoir lire de la musique en streaming. Pour faire passer l'enceinte mu-so au format Bluetooth sécurisé, veuillez suivre les étapes indiquées ci-dessous :

- Ouvrez le menu de configuration de l'application Naim et sélectionnez Paramètres d'entrée > Sécurité Bluetooth. Sélectionnez Sécurité Bluetooth « Activée ».
- Appuyez longuement sur l'icône d'entrée du panneau tactile de l'enceinte mu-so, jusqu'à ce que l'icône Bluetooth se mette à clignoter.
- Ouvrez la page des réglages Bluetooth de votre appareil de lecture Bluetooth et sélectionnez « Mu-so-XXXX ».
- Votre enceinte mu-so et l'appareil de lecture seront désormais appariés de façon sécurisée. Aucun autre appareil Bluetooth ne pourra se connecter à l'enceinte mu-so s'il n'est pas apparié selon la même méthode.

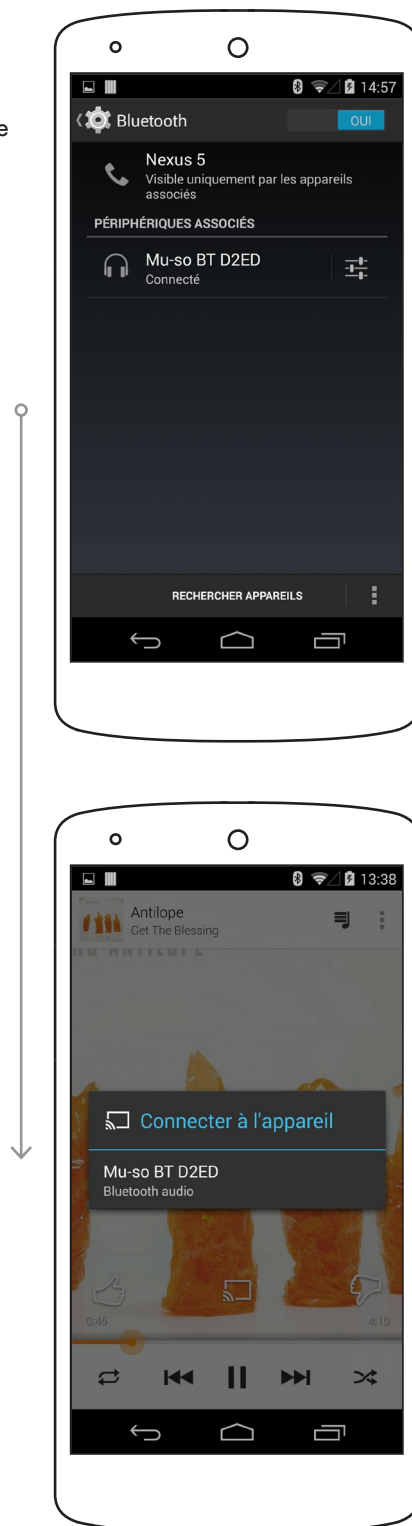
Remarque : Si plusieurs appareils sont appariés, l'enceinte mu-so lira la musique du premier appareil duquel il reçoit un flux de streaming. Si vous voulez lire un flux de streaming envoyé par un autre appareil apparié, il faudra déconnecter le premier appareil.

Remarque : Jusqu'à huit appareils Bluetooth peuvent être appariés simultanément avec l'enceinte mu-so. Si un neuvième appareil est apparié, l'appareil qui a été apparié il y a le plus longtemps sera supprimé.

Remarque : Il est possible de forcer l'enceinte mu-so à se déconnecter et à supprimer un appareil Bluetooth apparié, via les menus de réglages de l'application Naim. Voir section 5.3.2.

Le Schéma 9 illustre la configuration Bluetooth de mu-so sur un appareil mobile Android. La configuration du Bluetooth sur un appareil iOS s'effectue de façon similaire.

Schéma 9  
Configuration  
Bluetooth de  
l'enceinte mu-so



## 4. Sources de musique

Mu-so peut lire de la musique envoyée par diverses sources. Cependant, son comportement varie en fonction de la source. Les paragraphes suivants décrivent différents types de source et la manière dont l'enceinte mu-so les prend en charge.

### 4.1 Sources locales

Les sources locales sont celles pour lesquelles les appareils source sont connectés directement à un port d'entrée de mu-so. Elles comprennent les entrées audio analogiques et numériques, ainsi que l'entrée audio USB.

Les sources locales peuvent être sélectionnées depuis l'interface tactile de l'enceinte mu-so ou à l'aide de l'application Naim. L'entrée analogique est automatiquement sélectionnée lorsqu'une fiche est insérée dans le port d'entrée du panneau latéral de l'enceinte mu-so.

Remarque : L'entrée audio numérique de mu-so est un port TosLink compatible avec les signaux audio numériques S/PDIF. De nombreux lecteurs CD disposent d'une sortie audio numérique appropriée.

Le comportement des appareils USB connectés à l'enceinte mu-so et l'accès aux fichiers audio qu'ils contiennent varient selon leur type.

Il n'est possible de naviguer parmi les fichiers audio stockés sur des périphériques USB et de les sélectionner pour lecture que par l'intermédiaire de l'application Naim. Une fois la lecture lancée, il est également possible d'utiliser le panneau tactile et la télécommande de l'enceinte mu-so pour sélectionner lecture/pause, suivant ou précédent.

Les fichiers audio stockés sur des appareils iOS peuvent être lus via l'entrée USB de l'enceinte mu-so, sous la commande locale de l'appareil iOS ou via l'application Naim. Dans certains cas, une fois la lecture lancée, il est également possible d'utiliser le panneau tactile et la télécommande de l'enceinte mu-so pour sélectionner lecture/pause, suivant ou précédent.

Remarque : L'entrée USB de mu-so est compatible avec la plupart des périphériques de stockage de masse USB. Les appareils mobiles utilisant le système d'exploitation Android ne sont pas compatibles avec l'entrée USB de l'enceinte mu-so.

Mu-so peut lire des fichiers audio stockés sur périphérique USB et sur des appareils de lecture aux formats suivants : MP3, ALAC, AAC, FLAC, WMA, WAV, AIFF ou Ogg Vorbis.

### 4.2 iRadio

Les stations présélectionnées d'iRadio peuvent être sélectionnées depuis le panneau tactile de mu-so ou à l'aide de l'application Naim (les présélections iRadio peuvent aussi être sélectionnées depuis le panneau tactile en appuyant plusieurs fois sur l'icône Radio). En revanche, les fonctions de navigation dans les stations iRadio, de recherche et d'enregistrement des présélections ne sont disponibles que via l'application Naim.

Remarque : L'enceinte mu-so dispose par défaut de cinq stations iRadio présélectionnées en favori. Il est possible de supprimer ces présélections et d'en enregistrer d'autres à l'aide de l'application Naim. Jusqu'à 40 stations iRadio présélectionnées peuvent être enregistrées à l'aide de l'application Naim, les cinq premières étant toujours disponibles pour sélection directement depuis le panneau tactile de mu-so.

### 4.3 Flux de streaming

Les sources de streaming de mu-so comprennent AirPlay, Bluetooth, Spotify Connect, Multiroom et UPnP™.

Remarque : Mu-so ne peut lire des flux de streaming AirPlay, Spotify Connect, Multiroom et UPnP™ qu'à condition d'être connecté à votre réseau local. La Section 2 de ce manuel traite de la connexion réseau de l'enceinte mu-so.

#### 4.3.1 AirPlay, Bluetooth et Spotify Connect

Il n'est pas possible de sélectionner AirPlay, Bluetooth et Spotify Connect depuis le panneau tactile de l'enceinte mu-so ou depuis l'application Naim. Ces sources sont sélectionnées automatiquement lorsque le lecteur reçoit un flux de streaming approprié. Pour lire un flux AirPlay, Bluetooth ou Spotify Connect, lancez l'application de lecture sur l'appareil de streaming (votre ordinateur Windows ou OS X ou bien votre téléphone ou tablette iOS ou Android) et sélectionnez mu-so comme appareil de lecture. Les icônes AirPlay, Spotify Connect ou Bluetooth s'éclaireront alors sur le panneau tactile de l'enceinte mu-so, pour indiquer que celle-ci reçoit un flux de streaming.

Remarque : Pour plus d'informations sur Airplay, Spotify Connect et Bluetooth, veuillez consulter les pages suivantes :

<https://www.apple.com/airplay>

<https://www.spotify.com/connect>

<http://www.bluetooth.com>

## 4. Sources de musique

### 4.3.2 Fonction multi pièces de l'enceinte mu-so

La fonction multi pièces permet à mu-so de lire des flux de musique sur le réseau local depuis des produits de la gamme de streamers multi pièces de Naim connectés au même réseau local. L'entrée multi pièces de mu-so est sélectionnée automatiquement lorsque le lecteur reçoit un flux de streaming envoyé par un streamer Naim. Il est possible de déconnecter l'enceinte mu-so d'un flux multi pièces en appuyant sur son panneau tactile ou sur les boutons d'arrêt de la télécommande, ou encore en sélectionnant une autre entrée.

Remarque : Les streamers multi pièces Naim comprennent les NDX, ND5 XS, NAC-N 172 XS, SuperUniti, NaimUniti, UnitiQute et UnitiLite. L'enceinte mu-so ne peut pas faire office de serveur multi pièces. Il n'est donc pas possible de créer un système multi pièces uniquement avec des lecteurs mu-so. Contactez votre revendeur Naim pour plus d'informations sur les systèmes multi pièces Naim.

Remarque : L'entrée multi pièces de l'enceinte mu-so peut être désactivée via le menu Réglages de l'application Naim. Il peut être utile de désactiver l'entrée multi pièces pour empêcher les autres utilisateurs de la maison de lancer par erreur une lecture multi pièces.

### 4.3.3 Fonction UPnP™ de mu-so

L'entrée UPnP™ de mu-so lui permet de lire des fichiers audio stockés sur des serveurs UPnP™ tels que l'UnitiServe de Naim, sur des serveurs en réseau avec logiciel UPnP™ intégré ou sur des ordinateurs avec un système d'exploitation Windows ou OS X. L'entrée UPnP™ de mu-so est sélectionnée automatiquement lorsque l'appareil reçoit un flux envoyé par un serveur. La navigation dans les fichiers UPnP™ peut s'effectuer à l'aide de l'application Naim. Une fois la lecture lancée avec une commande de lecture de l'application Naim, le pupitre sensitif de mu-so ou le bouton lecture/pause de la télécommande, il est également possible d'utiliser les commandes "précédent" et "suivant" pour contrôler la lecture.

L'enceinte mu-so peut lire des fichiers audio transmis par flux UPnP™ aux formats suivants : MP3, ALAC, AAC, FLAC, WMA, WAV, AIFF ou Ogg Vorbis. Les fichiers doivent être libres de toute restriction de lecture liée à la gestion des droits numériques.

Remarque : La version 11 ou ultérieure de Windows Media™ Player comporte un support UPnP™ intégré. Un grand nombre d'applications UPnP™ tierces compatibles avec les systèmes d'exploitation Windows et OS X sont aussi disponibles.

Remarque : Pour plus de renseignements sur les réseaux et serveurs UPnP™, consultez la base de connaissances Naim Knowledge Base sur : [www.naimaudio.com/knowledge-base](http://www.naimaudio.com/knowledge-base).

## 5. Commande

Mu-so peut être contrôlé depuis son panneau tactile et son bouton de commande rotatif, depuis la télécommande fournie ou depuis l'application Naim. L'application Naim offre une suite complète de fonctions de commande et de configuration. Avant de commencer à utiliser l'enceinte mu-so, nous vous recommandons de télécharger et d'installer cette application sur votre téléphone ou votre tablette iOS ou Android. L'application Naim peut facilement être trouvée sur l'App Store iTunes ou sur Google Play Store.

Les trois interfaces de commande sont décrites dans les paragraphes suivants.

### 5.1 Panneau tactile et bouton de contrôle rotatif de l'enceinte mu-so

Le panneau tactile et le bouton de contrôle rotatif de mu-so permettent de sélectionner les entrées et de contrôler le volume. L'affichage éclairé qui entoure le bouton de contrôle rotatif indique aussi l'état des processus de démarrage, de streaming et de fonctionnement de l'enceinte mu-so. Pour commencer, touchez l'icône Veille de l'écran pour que l'enceinte mu-so sorte du mode veille. Le panneau tactile, illustré aux Schémas 10 à 18, propose les fonctions de commande suivantes :

- Les icônes tactiles de transport audio situées au centre du panneau permettent de sélectionner les fonctions lecture, pause, précédent et suivant.

Remarque : Les commandes de transport audio de mu-so ne fonctionnent qu'avec des sources audio en streaming et USB, et seulement une fois que la lecture a été lancée depuis l'application Naim.

- Au-dessus des icônes de transfert se trouvent des icônes qui s'allument pour indiquer l'identité d'un flux de streaming en cours de lecture.
- Dans la moitié inférieure du panneau tactile, les icônes tactiles radio et entrée indiquent et permettent de sélectionner l'iRadio et les ports d'entrée locaux (analogique, USB et numérique).

Remarque : Il n'est pas possible de sélectionner des flux AirPlay, Bluetooth et Spotify Connect depuis le panneau tactile. Ils sont sélectionnés automatiquement lorsque le lecteur reçoit un flux de streaming approprié via un réseau filaire ou sans fil. Les icônes du panneau tactile indiquent la sélection de flux AirPlay, Spotify, Bluetooth et UPnP™.

- En bordure du panneau tactile se trouvent onze segments indicateurs qui s'allument pour indiquer le niveau de volume, le choix d'une radio présélectionnée et l'entrée locale sélectionnée.

Pour sélectionner l'entrée iRadio de mu-so, il faut toucher l'icône radio. Au départ, l'enceinte mu-so lance la dernière station radio sélectionnée. S'il s'agit de l'une des cinq présélections de mu-so, l'un des cinq segments en bordure supérieure s'allumera. Il suffit ensuite de toucher l'icône radio pour sélectionner la présélection iRadio suivante.

Remarque : Les fonctions de navigation parmi les stations iRadio et de gestion des présélections ne sont disponibles que via l'application Naim.

Lorsque l'une des entrées locales de l'enceinte mu-so est sélectionnée en touchant l'icône entrée, l'un des trois segments situés sur la bordure supérieure s'allume pour indiquer que l'entrée analogique, l'entrée numérique ou l'entrée USB a été sélectionnée. Il suffit ensuite de toucher l'icône entrée pour sélectionner l'entrée locale suivante.

Remarque : L'enceinte mu-so sélectionne automatiquement l'entrée analogique de son panneau latéral lorsqu'une fiche est insérée dans la prise.

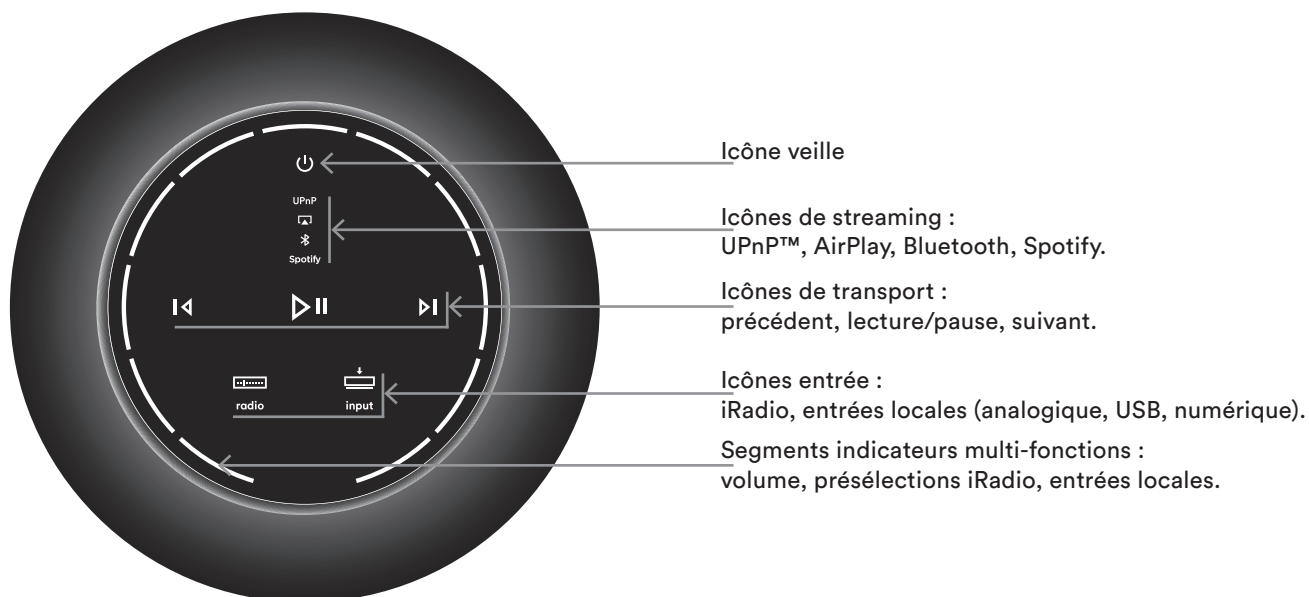
Remarque : Bien que l'entrée USB de mu-so puisse être sélectionnée depuis le panneau tactile, les fonctions de navigation dans les fichiers audio et de sélection ne sont disponibles que via l'application Naim.

- La partie extérieure métallique du panneau tactile tourne pour permettre de régler le volume. Lorsque le réglage du volume est en cours, les indicateurs en bordure s'allument progressivement pour indiquer le niveau de volume.

## 5. Commande

Schéma 10

Panneau tactile et bouton de contrôle rotatif de l'enceinte mu-so



Remarque : Les icônes du panneau tactile de mu-so s'activent au toucher et s'éclairent de façon sélective, en fonction de l'entrée sélectionnée ou du type de lecture. Sur le panneau tactile illustré ci-dessus, toutes les icônes sont allumées en même temps pour faciliter les explications.

Schéma 12

Tournez le bouton de contrôle rotatif pour régler le volume.

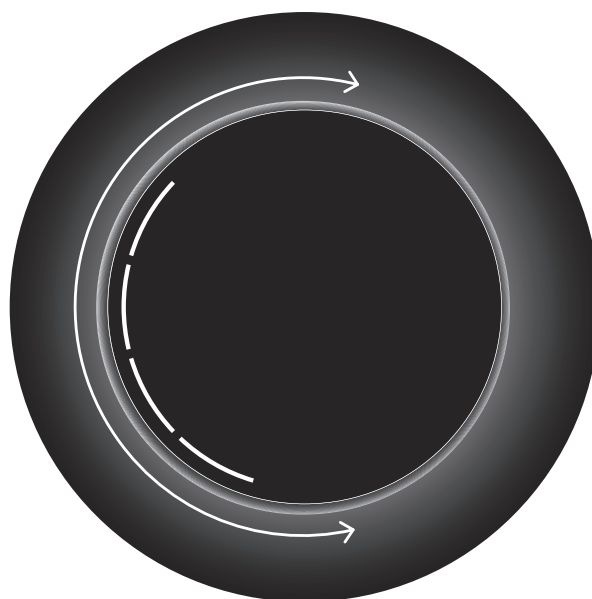


Schéma 11

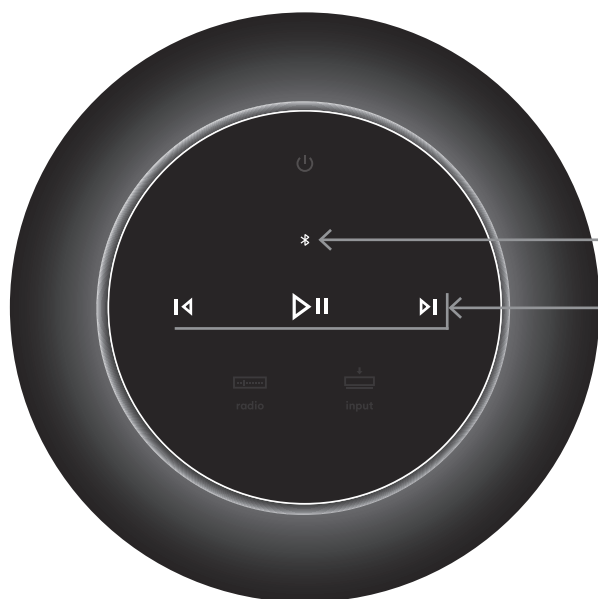
Touchez Veille pour allumer mu-so



## 5. Commande

Schéma 13

### Lecture d'un flux de streaming Bluetooth



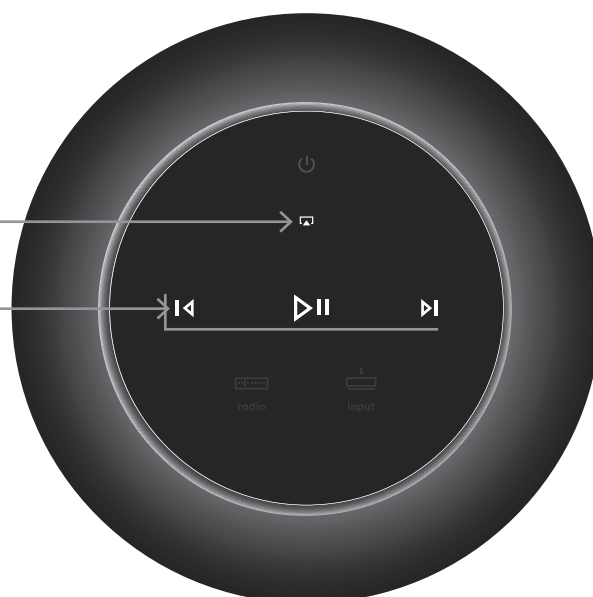
Icône Bluetooth allumée

Icônes de transfert allumées.

Remarque : Les icônes de transport ne s'allument et ne s'activent au toucher qu'une fois la lecture lancée depuis l'application Naim ou directement depuis un appareil de lecture Bluetooth.

Schéma 15

### Lecture d'un flux de streaming AirPlay



Icône AirPlay allumée

Icônes de lecture allumées et actives.

Remarque : Les icônes de lecture ne s'allument et ne s'activent au toucher qu'une fois la lecture lancée depuis l'application Naim ou directement depuis un appareil de lecture Spotify Connect.

Schéma 14

### Lecture d'un flux de streaming Spotify



Icône Spotify allumée

Icônes de transport allumées et actives.

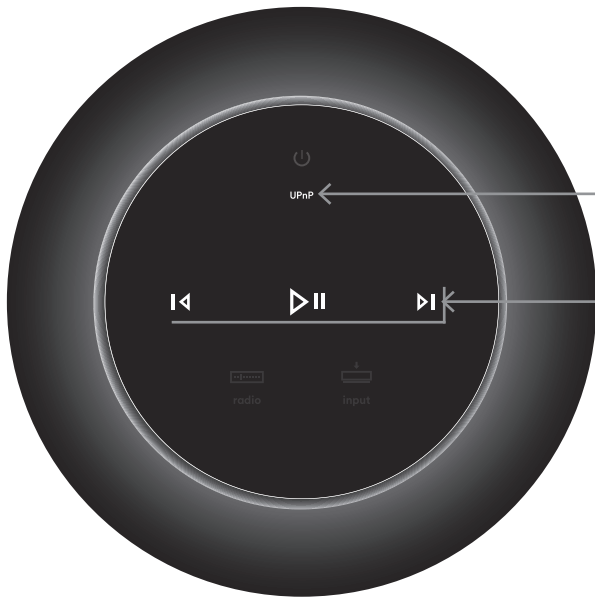
Remarque : Les icônes de transport ne s'allument et ne s'activent au toucher qu'une fois la lecture lancée depuis l'application Naim ou directement depuis un appareil de lecture Spotify Connect.



## 5. Commande

Schéma 16

Lecture d'un flux de streaming UPnP™



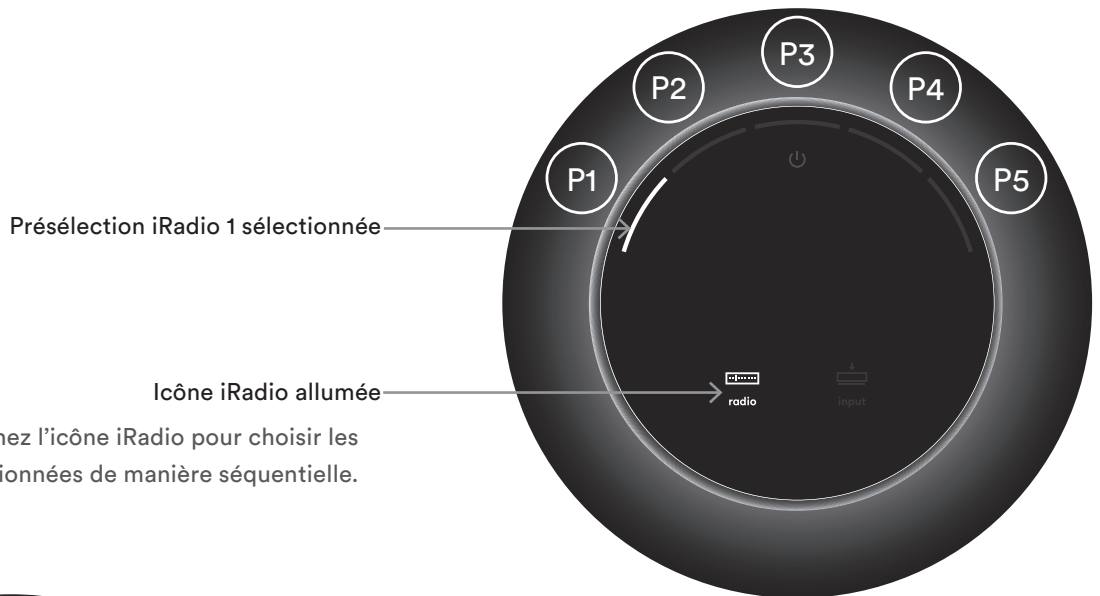
Icône UPnP™ allumée

Icônes de transport allumées et actives.

Remarque : Les icônes de transport ne s'allument et ne s'activent au toucher qu'une fois la lecture lancée depuis l'application Naim ou directement depuis un appareil de lecture UPnP™.

Schéma 18

Entrée iRadio mu-so



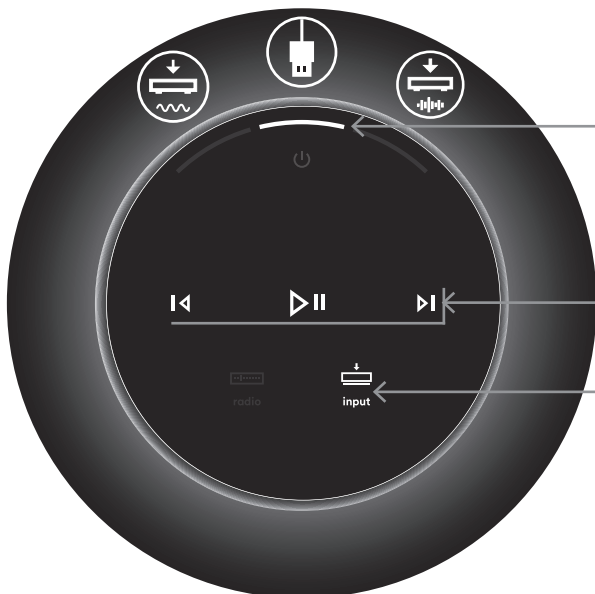
Présélection iRadio 1 sélectionnée

Icône iRadio allumée

Remarque : Touchez l'icône iRadio pour choisir les stations présélectionnées de manière séquentielle.

Schéma 17

Entrées locales de mu-so



Entrée USB sélectionnée

Icônes de transport allumées et actives.

Entrée USB sélectionnée

Remarque : Les icônes de transport ne s'allument et ne s'activent au toucher qu'avec l'entrée locale USB, et seulement une fois la lecture lancée depuis l'application Naim ou le périphérique USB lui-même.



# 5. Commande

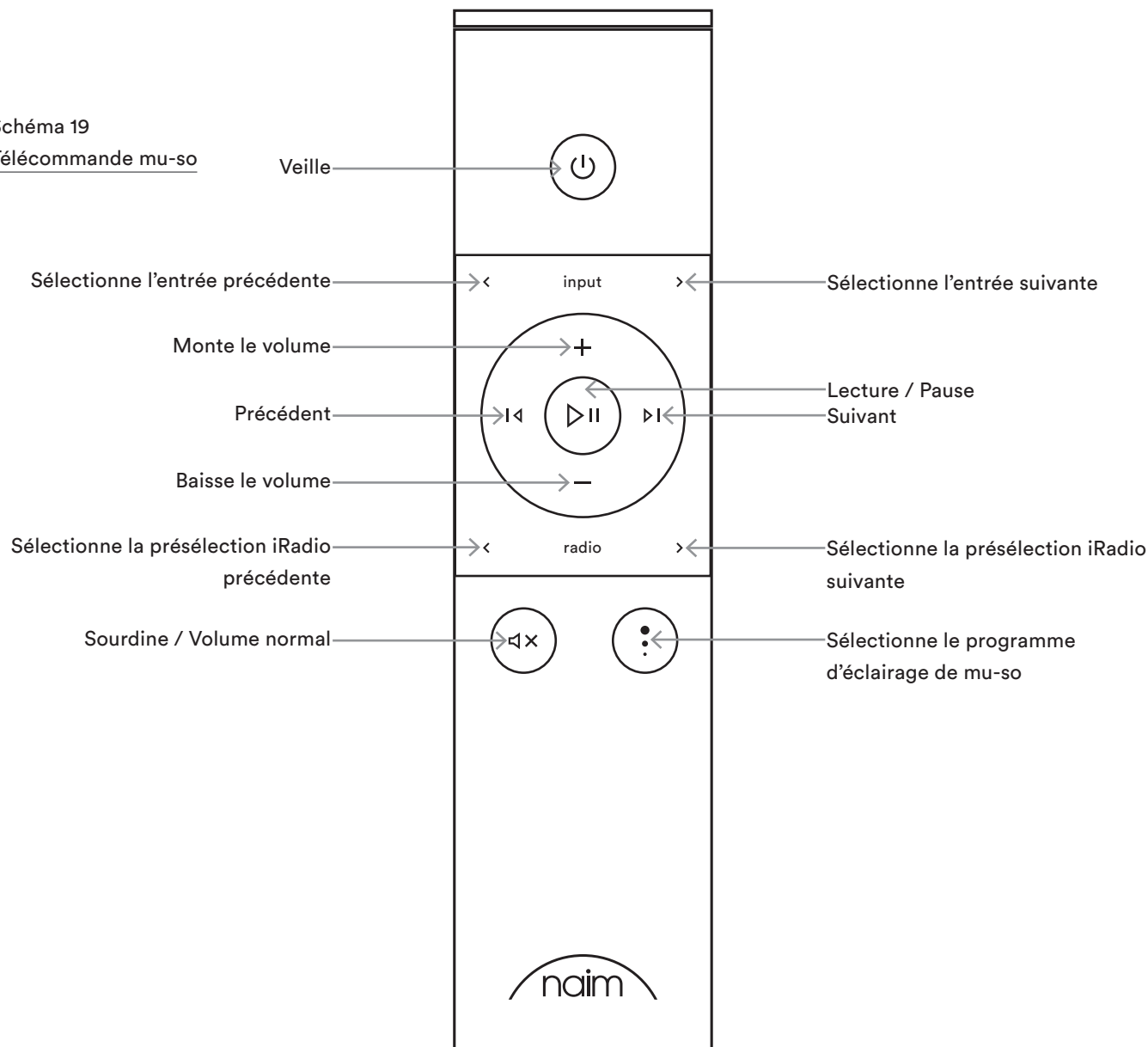
## 5.2 La télécommande mu-so

L'enceinte mu-so est fournie avec une télécommande qui donne accès aux fonctions de commande de base. La pile de la télécommande est déjà en place mais il faut retirer un film protecteur avant de pouvoir utiliser la télécommande. Retirez le couvercle du compartiment de la pile et enlevez le film transparent de la pile.

Lorsque la télécommande fonctionne mal, cela signifie généralement que les piles sont épuisées. Les piles de rechange de type CR2032 sont couramment disponibles dans le commerce. Faites attention à insérer les piles de rechange sans vous tromper de polarité.

Le Schéma 19 illustre la télécommande, avec des annotations sur les fonctions de ses boutons.

Schéma 19  
Télécommande mu-so



## 5. Commande

### 5.3 Application mu-so

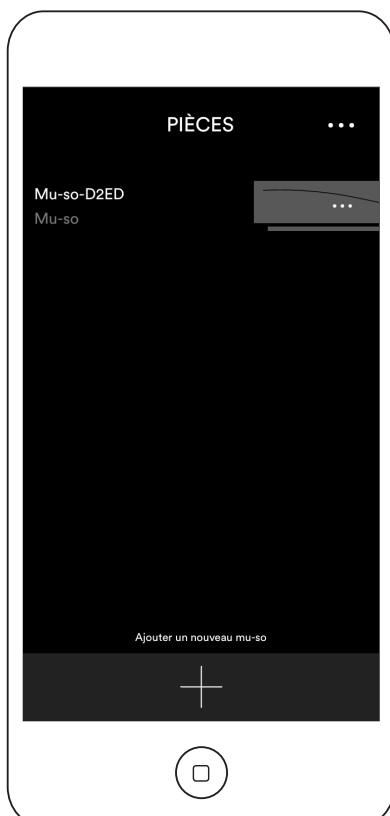
L'application Naim comprend des pages dédiées à chacune des entrées et des sources de streaming de l'enceinte mu-so, ainsi que des pages dédiées à la configuration de mu-so. L'application Naim offre une utilisation intuitive. Pour bien assimiler ses fonctions et principes, utilisez-la pour configurer l'enceinte mu-so selon vos besoins. Pour commencer à utiliser l'application Naim, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

- Téléchargez et installez l'application Naim sur votre appareil iOS ou Android.
- Vérifiez que l'appareil est connecté au même réseau que l'enceinte mu-so et ouvrez l'application Naim.
- Dans le menu Réglages, sélectionnez mu-so pour la connexion de l'application. Le Schéma 18 illustre la sélection de mu-so dans la page de configuration de l'application Naim.

Remarque : Si vous avez plusieurs produits de streaming Naim connectés à votre réseau, ils apparaîtront dans une liste de sélection au niveau de la page de configuration de l'application Naim. L'enceinte peut être identifiée soit par son nom de produit, soit (si plusieurs produits identiques sont connectés) par les quatre premiers caractères de l'adresse MAC unique de chaque unité. Ces caractères sont accolés au nom de produit. L'adresse MAC spécifique de l'enceinte mu-so peut être lue sur l'étiquette du numéro de série collée sous l'enceinte.

Remarque : Le menu Réglages de l'application Naim permet de changer les noms par défaut du produit de streaming Naim et de l'enceinte mu-so. En désignant chaque mu-so ou streamer par un nom indiquant son emplacement, on peut rendre la commande multipièces plus pratique et intuitive. Voir section 5.3.2.

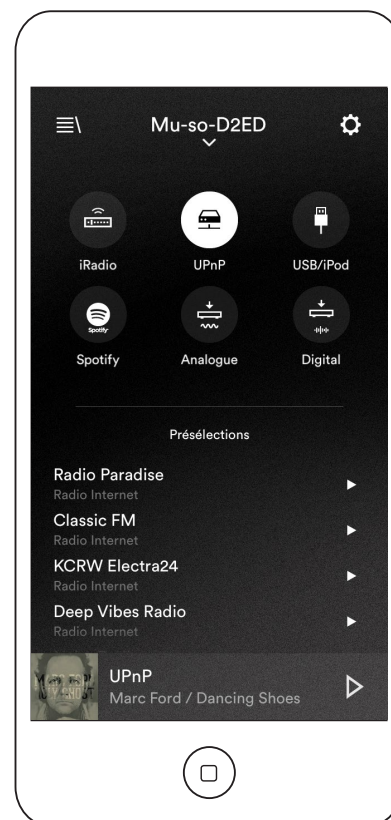
Schéma 20  
Configuration de  
l'application Naim



#### 5.3.1 Sélection des entrées depuis l'application Naim

Une fois votre mu-so sélectionné, les icônes Entrée de l'application Naim se configurent pour indiquer les entrées disponibles. Appuyez sur l'icône Entrée (qui affichera l'entrée par défaut ou actuelle) puis sélectionnez l'entrée souhaitée. Le Schéma 20 illustre la page d'accueil de l'application Naim et les icônes Entrée.

Schéma 21  
Si l'application  
mu-so affiche  
sa page d'accueil



Si une source de streaming (AirPlay ou Spotify, par exemple) est sélectionnée automatiquement sur l'enceinte mu-so en présence d'un flux de streaming, l'application Naim basculera sur la page correspondant à la source de streaming et proposera les commandes disponibles pour ce type de flux. Si vous sélectionnez une autre source à l'aide de l'application Naim, la lecture du flux de streaming s'arrêtera et l'enceinte mu-so se déconnectera de la source du flux.

Remarque : Une seule instance de l'application Naim peut se connecter à un même enceinte mu-so à la fois.

## 5. Commande

### 5.3.2 Configuration de l'enceinte mu-so depuis l'application Naim

L'application Naim offre un accès complet à tous les paramètres de configuration de mu-so. Tous les paramètres de configuration et toutes les fonctions sont décrits aux paragraphes suivants. Le Schéma 21 illustre la page Réglages de l'application Naim.

Le menu Paramètres comprend huit éléments : Veille, Loudness, Configuration éclairage, Styles, Configuration entrée, Position de la pièce, Autres réglages et Informations.

#### Veille

Cette fonction fait passer mu-so en mode veille.

#### Loudness

Cette fonction applique des basses qui diminuent au fur et à mesure que le volume augmente. En compensant la sensibilité réduite de l'oreille aux basses à des niveaux de volume réduits, la fonction de compensation Loudness rend l'écoute à faible volume plus satisfaisante.

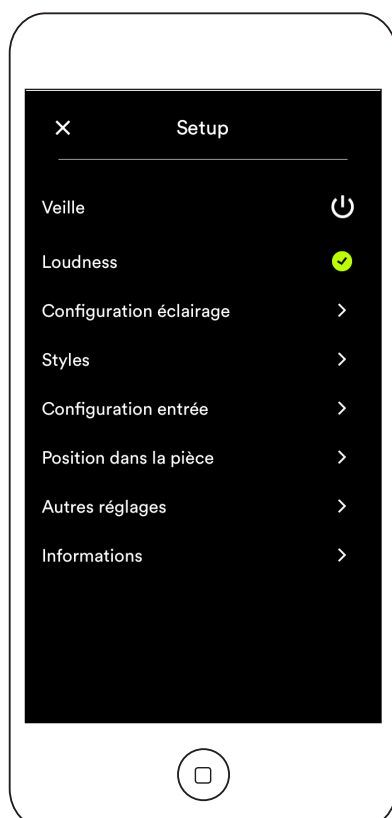
#### Configuration éclairage

Cette fonction propose quatre programmes d'éclairage avec différentes options de luminosité et d'activité.

#### Styles

Cette fonction permet de sélectionner différentes options pour la couleur de fond de l'application Naim.

Schéma 22  
Réglages de  
l'application Naim



#### Configuration entrée

Cette fonction offre diverses options adaptées à chaque type d'entrée.

#### Position dans la pièce

Cette fonction permet de régler la tonalité de l'enceinte mu-so, pour compenser la proximité des murs et des autres surfaces importantes. Si mu-so est placé sur une étagère par exemple, le réglage de la tonalité peut être utile pour réduire les graves qui se créent naturellement à un tel emplacement.

#### Autres réglages

Le menu Autres réglages comprend sept éléments : Nom de la pièce, Temps de mise en veille auto, Boutique Amazon, Rester connecté, Mode nettoyage, Effacer images en cache et Réinitialisation de l'application.

#### À propos

Le menu Informations de l'application mu-so donne des informations sur les licences de tiers, sur le firmware de mu-so et sur le statut de connexion.

## 6. Remarques sur l'installation

### 6.1 Manipulation de mu-so

Soyez très prudent lorsque vous soulevez, portez ou retournez l'enceinte mu-so pour accéder aux prises d'alimentation secteur, réseau et audio numérique. Ne renversez pas l'enceinte mu-so de manière à ce que son poids repose sur l'avant ou sur le bouton de contrôle rotatif. Ne posez pas l'enceinte mu-so sur les côtés ou sur sa grille frontale.

### 6.2 Nettoyage de mu-so

Votre enceinte mu-so ne nécessite aucun entretien en dehors d'un dépoussiérage. N'utilisez pas de cire ou de produits de nettoyage à base de solvants. Si nécessaire, un chiffon humide peut être utilisé sur le boîtier externe. Cependant, il est important de tenir à l'écart les produits liquides du panneau tactile et du bouton de contrôle rotatif.

### 6.3 Remplacement de la grille de l'enceinte mu-so

La grille frontale noire standard de l'enceinte mu-so peut être remplacée par une grille colorée, proposée en différentes teintes par votre revendeur Naim local. Pour démonter la grille de l'enceinte, tenez les deux extrémités de la grille simultanément et tirez doucement pour l'extraire du boîtier de l'enceinte. Pour installer une nouvelle grille, alignez les goujons de la grille avec les trous de fixation du panneau frontal de l'enceinte et appuyez doucement sur la grille pour la mettre en place.

Remarque : Ne touchez pas les systèmes de fonctionnement de l'enceinte mu-so pendant que la grille est démontée.

### 6.4 Mise à jour du logiciel

Un firmware mis à jour peut être publié de temps à autre pour l'application Naim. Ce firmware peut introduire de nouvelles fonctionnalités ou modifier le comportement actuel de l'application Naim. L'application Naim intègre une procédure de mise à jour du firmware dans son menu Réglages.

Remarque : La procédure de mise à jour du firmware de l'application Naim peut aussi servir à vérifier que le firmware actuellement installé est à jour.

**Important : N'éteignez jamais votre mu-so et ne le débranchez jamais de l'alimentation secteur ou du réseau pendant une procédure de mise à jour.**

Remarque : La page Web de configuration de mu-so contient aussi un lien de mise à jour du firmware. Il ne faut l'utiliser que sur les conseils d'un membre du support de Naim.

### 6.5 Précautions contre la foudre

L'enceinte mu-so est susceptible d'être endommagée par la foudre et doit être éteinte et débranchée du secteur et de toute connexion filaire lorsqu'il y a un risque d'orage.

### 6.6 Réglages par défaut de l'enceinte mu-so

Pour rétablir les réglages par défaut de mu-so, utilisez la pointe fournie (ou bien un trombone déplié) pour appuyer longuement sur le bouton de réinitialisation situé sur le panneau latéral droit. Appuyez pendant six secondes. L'enceinte mu-so reviendra à ses réglages par défaut et redémarrera. L'éclairage du bouton de commande rotatif et du logo clignotera durant la procédure de réinitialisation.

### 6.7 En cas de problème

La protection des consommateurs varie d'un pays à l'autre. Dans la plupart des pays, un revendeur doit être prêt à reprendre tout matériel vendu si celui-ci ne peut pas fonctionner correctement. Le problème peut provenir d'un défaut du produit ou de son installation. Veuillez contacter votre distributeur local ou Naim Audio, si vous ne parvenez pas à résoudre un problème. Vous pouvez néanmoins contacter Naim directement, si nécessaire, pour des renseignements et recommandations.

### 6.8 Entretien et contact

Il est essentiel que les réparations soient effectuées par un distributeur agréé Naim ou à l'usine Naim Audio. Le contact direct avec Naim pour obtenir des informations concernant les réparations ou les remises à niveau doit être effectué d'abord auprès du Service à la clientèle :

Téléphone : +44 (0)1722 426600

E-mail : [info@naimaudio.com](mailto:info@naimaudio.com)

Si vous avez besoin d'aide pour l'installation ou l'utilisation de l'enceinte mu-so, veuillez écrire à [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) ou appeler le +44 (0)333 321 9923.

Veuillez indiquer le numéro de série du produit (figurant sur le panneau inférieur) dans toute correspondance.

## 7. Spécifications

Entrées audio :	UPnP, <sup>™</sup> AirPlay, Spotify et Internet Radio via Ethernet filaire ou Wi-Fi Bluetooth (avec aptX) USB/iOS (port USB type A) Numérique : Optique S/PDIF (TosLink) jusqu'à 96kHz Analogique : jack 3,5 mm
Formats audio :	WAV, FLAC et AIFF - jusqu'à 24bits/192kHz  ALAC (Apple Lossless) jusqu'à 24bits/96kHz  MP3 jusqu'à 48kHz, 320kbits (16 bits)  AAC jusqu'à 48kHz, 320kbits (16 bits)  OGG et WMA jusqu'à 48kHz (16 bits)  Bluetooth SBC, AAC et aptX
Remarque :	Tous les formats jusqu'à 48kHz maximum sur réseau sans fil.
Radio Internet :	vTuner premium
Connectique :	Ethernet (10/100Mbps) Wi-Fi (802.11b/g) Bluetooth Télécommande RC5
Système d'enceintes	Double, trois voies.
Amplification :	6 × 75 watts en 8 ohms
Dimensions:	122mm (4.8") x 628mm (24.7") x 256mm (10.1")
Poids :	13 kg
Finition :	Boîtier en aluminium brossé, radiateur de dissipation thermique argent anodisé, grille tissu noire. Grille disponible en bleu foncé, rouge vibrant et orange brûlé en option.
Consommation :	Utilisation standard : 17 W Mode veille : < 4W Veille prolongée : < 0.5W
Tension secteur :	100V, 115V ou 230V, 50/60Hz

### Déclaration de conformité CE

Naim Audio déclare que les produits Naim Audio sont conformes aux directives suivantes :

Directive Basse Tension 2006/95/CE Directive Compatibilité  
Électromagnétique 2004/108/CE

Directive 2011/65/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines  
substances dangereuses dans les équipements électriques et  
électroniques

Directive 2012/19/CE relative aux déchets d'équipements électriques et  
électroniques

Directive 2005/125/CE relative aux produits consommateurs d'énergie  
Directive 1999/5/CE concernant les équipements hertziens et les  
équipements terminaux de télécommunications

Naim Audio Ltd. déclare que mu-so est conforme aux exigences  
essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/  
CE. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse :  
[www.naimaudio.com/support-information/mu-so/R&TTEdoc](http://www.naimaudio.com/support-information/mu-so/R&TTEdoc)

Les produits Naim Audio sont conformes aux normes suivantes :  
EN60065 - Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues-  
Exigences de sécurité EN55013 - Récepteurs de radiodiffusion et de  
télévision et équipements associés - Caractéristiques des perturbations  
radioélectriques EN55020 - Récepteurs de radiodiffusion et de télévision  
et équipements associés - Caractéristiques d'immunité EN61000-3-  
2 - Limites pour les émissions de courant harmonique EN61000-3-3  
- Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du  
papillotement dans les réseaux publics d'alimentation

Les produits identifiés du logo de la poubelle à roue barrée  
ne peuvent pas être éliminés en tant qu'ordures ménagères.  
Ces produits doivent être éliminés par des organismes  
capables de les recycler et de traiter les éventuels sous-  
produits résiduels. Contactez votre autorité locale pour  
obtenir les coordonnées de l'organisme le plus proche.

L'élimination et le recyclage corrects des ordures contribuent à la  
conservation des ressources et à la protection de l'environnement contre  
les contaminations. Naim Audio propose un système de « reprise », dans  
le cadre de son engagement vis-à-vis de la Directive 2012/19/UE relative  
aux déchets



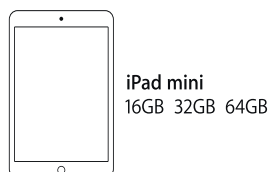
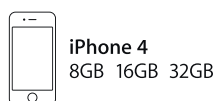
## 8. Crédits



mu-so® est une marque déposée de Naim Audio Ltd. au Royaume-Uni et dans d'autres pays.



« Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter respectivement à un iPod, un iPhone ou un iPad, et a été certifié par le développeur conforme aux standards d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter le fonctionnement sans fil.



AirPlay

AirPlay, iPad, iPhone et iPod sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. AirPlay, iPad, iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Ce produit intègre un logiciel Spotify soumis aux licences tierces répertoriées sous ce lien : [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)



Le mot-symbole et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Naim Audio Ltd. est soumise à licence. Les autres noms de marque et marques déposées sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



© 2012 CSR plc et sociétés du groupe. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques déposées de CSR plc ou de l'une des sociétés de son groupe, et peuvent être enregistrés dans une ou plusieurs juridictions.



Le logo Wi-Fi® est une marque déposée de Wi-Fi Alliance.



UPnP™ est une marque de l'UPnP™ Forum.



Naim Audio Ltd., Southampton Road, Salisbury, England SP1 2LN

T: +44 (0)333 321 9923 (UK), +1 800 961 5681 (USA and Canada) E: [mu-sosupport@naimaudio.com](mailto:mu-sosupport@naimaudio.com) W: [www.naimaudio.com](http://www.naimaudio.com)

Document part No. 12-001-0282 Issue 1G